

ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJEET

VETOAISA

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:

ks. erillinen asiakirja BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

VETOAISA

1. VERSIOT JA TEKNISET TIEDOT:

KUVAUS:

(Ks. kuvat 1, 2 ja 3)

Vetoaisoja käytetään mieluiten vetoaisan tuissa, hinauskehikoissa tai muissa ajoneuvon kehikoissa, joissa on vetoaisan tuet.

KÄYTTÖALA:

Käytetään maa- tai metsätaloudessa käytettävissä ajoneuvoissa.

PERÄVAUNUN RENKAAT:

Vetoaisat vastaavat VO(EU) 2015/208- tai UN/ECE R147 -luokan i mittoja ja soveltuvat ISO 21244- tai UN/ECE R147 -luokan j mukaisiin vetosilmukoihin liitettäväksi.

TYYPPIHYVÄKSYNTÄ JA OMINAISARVOT:

yksittäisen tyyppihyväksynnän osalta katso tyyppikilpi, hyväksyntäasiakirja, tuoteseloste tai testiraportti.



HUOMAA:

Jos vastaavan käyttömaan voimassaolevissa kansallisissa hyväksyntää koskevissa määräyksissä edellytetään ylimääräisiä virallisia hyväksyntöjä näiden parametrien käyttämiseksi, kyseisiä hyväksyntöjä tulee hakea.



TÄRKEÄÄ:

Tässä yhteydessä on kiinnitettävä huomiota hinauskehikon enimmäispystykuormaan sekä D-arvoon. Alhaisempi arvo pätee kussakin tapauksessa.

VERSIOT JA MITAT:

Vetoaisoja on saatavana eri versioina. Versiot ilmaistaan aina seuraavasti: ZP4xxx-y, jossa xxx edustaa tyyppiä ja y luokkaa.

Luokkien 4 ja 5 vetoaisat voidaan vaihtoehtoisesti toimittaa puoliatomaattisilla haarukoilla. Tässä tapauksessa nimeen liitetään kirjaimet "PP".

SÄÄDETTÄVYYS / VAAKASUUNTAINEN ASENTO:

Useimmat vetoaisat voidaan säätää vaakasuoraan lukitsemalla ne eri reikiin. Lyhyet, tavalliset ja pitkät asennot erotetaan toisistaan. Asento viittaa yleensä voimanoton lopun ja kytKentäkohdan väliseen etäisyyteen.

Tyyppi/versiot	Kategoria ISO 6489-3	Tappi- Ø [mm]	Haarukan korkeus [mm]	Tavallinen vaakasuuntainen väli [mm]	Perävaunun renkaan kategoria ISO 21244
ZP4xxx-2	2	32 *)	70	400	2
ZP4xxx-3	3	38	90	500	3
ZP4xxx-4	4	50	90	500	4
ZP4xxx-5	5	70	100	500	5

Taulukko 1
2004

*) vastaa ISO 6489-3 -standardia:

Kaikkia versioita ei välttämättä ole kaikille vetoaisatyypeille!

SALLITTU TUKIVÄLI / KYTKENTÄKOHTA:

Suurin etäisyys hinauskehikon tai tukikehyksen tukipisteestä kytkintapin keskikohtaan (kytkentäkohtaan) on määritelty tyyppikilvissä tai tuoteselosteissa. Jos tukiväli on määritettyä suurempi, vetoaisa on tarvittaessa tarkastettava yksittäishyväksynnällä (StVZO:n puitteissa) mukautetuin arvoin. Tässä tapauksessa ota yhteyttä meihin tai erikoiskorjaamoosi.



TÄRKEÄÄ:

Tapaturmien välttämiseksi suojakäsineitä, suojalaseja ja turvakengkiä tulee käyttää kaikkien tässä luvussa kuvailtujen purku-/kokoonpanotoimien aikana.

Ympäristö:

Voiteluaineita saattaa päästä ympäristöön. Ympäristön saastuminen: Kerää, varastoi ja hävitä voiteluaineet sopivissa astioissa.

2. ASENNUS:

(Ks. kuvat 4 ja 5)

VETOAISAN KIINNITYS:



HUOMAA:

Kytintä asennettaessa tulee noudattaa asiaankuuluvia määräyksiä (esim. ajoneuvojen onnettomuuksien ennaltaehkäisyn määräyksiä) ja ajoneuvojen valmistajien suuntavivoja! Vetoaisan liittäminen ajoneuvoon tulee tehdä asetuksen (EU) 2015/208, liitteen 34 vaatimusten mukaisesti.



HUOMAA:

Virallisia kansallisia asetuksia tulee noudattaa. Esimerkiksi Saksassa §13 FZV:n velvoitteita koskien rekisterikilven tietoja ja sallittua perävaunun painoa sekä sallittua pystykuormaa tulee noudattaa.

- > Irrota tarvittaessa olemassa oleva vetoaisa. Löysää kääntötappi vaihteiston alla olevasta kääntökehikosta. Pultti ei sisälly vetoaisan toimitukseen.
- > Aseta vetoaisa vetoaisan tukeen ja vetoaisan tappiin.
- > Kiinnitä vetoaisa vaihteyksikön alle vetoaisan kääntötapilla ja kiinnitä se. Katso myös ajoneuvon valmistajan asennus- ja käyttöohjeet.

3. KÄYTTÖ:

(Ks. kuvat 4 ja 5)



VAROITUS:

Asiaankuuluvia turvallisuusmääräyksiä tulee noudattaa kytkennän ja irrotuksen aikana. Ajoneuvojen välissä ei saa olla. Vetoaisaa saa käyttää vain lukitussa tilassa.

Kytettäessä ja irrotettaessa perävaunun vetoaisan on oltava mahdollisimman vaakasuorassa vetoaisaan nähden.

3.1 KYTKENTÄ:

- > Vapauta jousitappi (4) ja vedä vetoaisan haarukan (2) ja vetoaisan (1) kytkintappi (3) ulos.
- > Aseta hinausrengas vetoaisan haarukkaan (2).
- > Aseta kytkintappi (3) vetoaisan haarukkaan (2), hinausrenkaaseen ja vetoaisaan (1). Kiinnitä kytkintappi jousitapilla (4). Tarkista jousitapin oikea istuvuus!

3.2 IRROTTAMINEN:

- > Käytä tukitunkkeja tai vastaavia estääksesi perävaunun vierimisen pois.
- > Vapauta jousitappi (4) ja vedä kytkintappi (3) ulos.
- > Siirrä ajoneuvoa eteenpäin, kunnes hinausrengas vapautuu.
- > Aseta kytkintappi (3) vetoaisan haarukkaan (2) ja vetoaisaan (1) ja kiinnitä jousitapilla (4). Tarkista jousitapin oikea istuvuus!

3.3 PUOLIAUTOMAATTINEN HAARUKKA:

(ks. kuva 6)

3.3.1 KYTKENTÄ:

- > Vapauta sokkanaula (4) ja vedä vetoaisan haarukan (2) ja vetoaisan (1) kytkintappi (3) ulos.
- > Aseta kytkintappi (3) haarukan (2) yläpuolelle niin, että kiinnityspultin kiinnike pysähtyy haarukan uraan ja pitää pulttia ylhäällä.
- > Aseta hinausrengas vetoaisan haarukkaan (2), kunnes se osuu liipaisuvipuun (6).
- > Näin kytkintappi (3) asettuu vetoaisan haarukkaan (2), hinausrenkaaseen ja vetoaisaan (1). Kiinnitä kytkintappi sokkanaulalla (4).

3.3.2 IRROTUS:

- > Käytä tukitunkkeja tai vastaavia estääksesi perävaunun vierimisen pois.
- > Vapauta sokkanaula (4) ja vedä kytkintappi (3) ulos.
- > Siirrä ajoneuvoa eteenpäin, kunnes hinausrengas vapautuu.
- > Aseta kytkintappi (3) vetoaisan haarukkaan (2) ja vetoaisaan (1) ja kiinnitä sokkanaulalla (4). Tarkista jousitapin oikea istuvuus!

**VAROITUS:**

Varmista jokaisen toimenpiteen jälkeen, että kytkintappi (3) on kytketty jousi- tai lukitustapilla (4). Vasta sitten lukitus on kunnollinen! Vetoaisaa saa käyttää vain lukitusasennuksessa.

4. HUOLTO:

4.1 KULUTUSOSAT:

Suurin sallittu kuluminen kytkintapin (3) halkaisijassa saa olla enintään 2 mm. Pienempien halkaisijoiden tapauksessa kytkintappi on vaihdettava. Vetoaisan (1) tai vetoaisan haarukan (2) sisäläpimitan suurin sallittu kuluminen saa olla enintään 2 mm. Suurempia halkaisijoita varten on vaihdettava vetoaisaa vastaava haarukka.

Tyyppi/versiot	Tapin Ø	Tapin kulumisraja	Sisäläpimitan Ø	Sisäläpimitan kuluma
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
ZP4xxx-2	32 *)	30	33	35
ZP4xxx-3	40	38	41	43
ZP4xxx-4	50	48	52,5	54,5
ZP4xxx-5	70	68	72,5	74,5

Taulukko 2
2004

*) vastaa ISO 6489-3 -standardia:

4.2 PUHDISTUS JA VOITELU:

Kaikki lika ja korrosio on aina puhdistettava vetoaisasta oikean toiminnan varmistamiseksi. Kaikki kytkimen liikkuvat osat tulee voidella säännöllisesti (käytön keston mukaan) ja niiden liikkeen helpous on tarkistettava.



TÄRKEÄÄ:

Käytä vain alkuperäisiä Walterscheidin varaosia osia vaihtaessasi. Jos ajoneuvon omistajalla ei ole asianmukaisia ammattitaitoisia työntekijöitä ja tarvittavia teknisiä laitteita, vaihto voidaan suorittaa vain erikoiskorjaamossa.



VAROITUS:

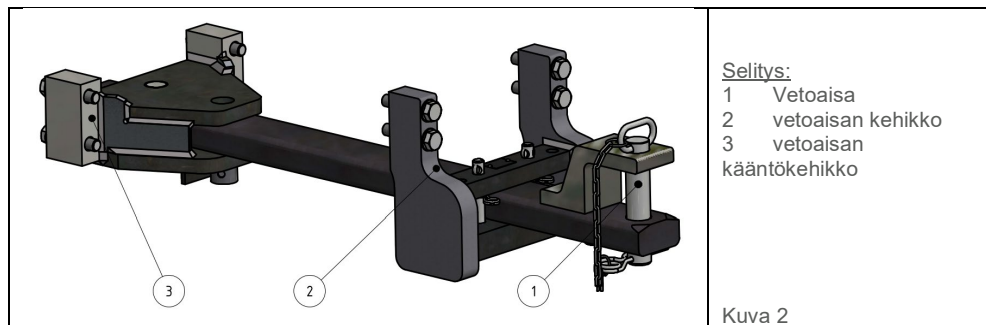
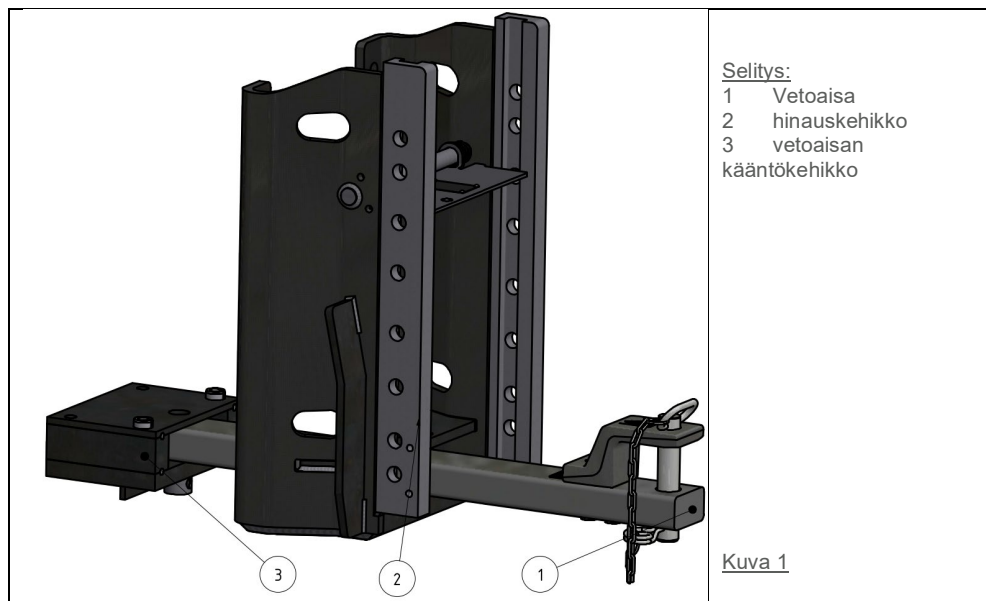
TURVALLISUUSHUOMAUTUKSIA:

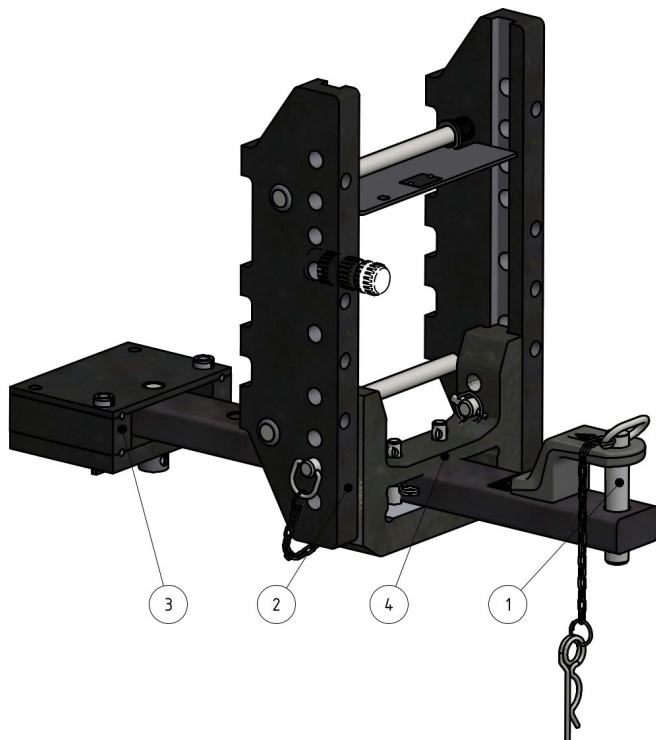
- > Käyttäjä on velvollinen käyttämään vetoaisaa aina täydellisessä kunnossa ja kieltämään sen käytön asiattomilta henkilöiltä.
- > Tyyppikilvessä kerrottuja kuormia ei saa ylittää.
- > Vetoaisan luvaton muuntaminen tai muuttaminen ei ole sallittua.

5. MAA- JA METSÄTALOUEDESSA KÄYTETTÄVIEN AJONEUVOJEN VETOAISAN OIKEAN TOIMINNAN OMINAISARVOJEN LASKENTA:

Ks. liite tai erillinen asiakirja BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

ESIMERKKEJÄ ASENETUISTA VETOAIISOISTA

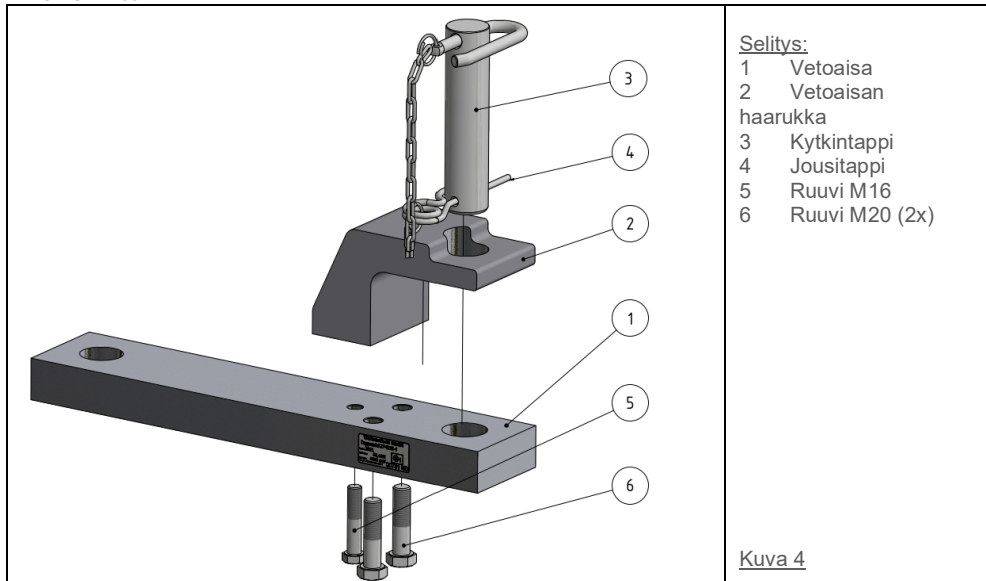
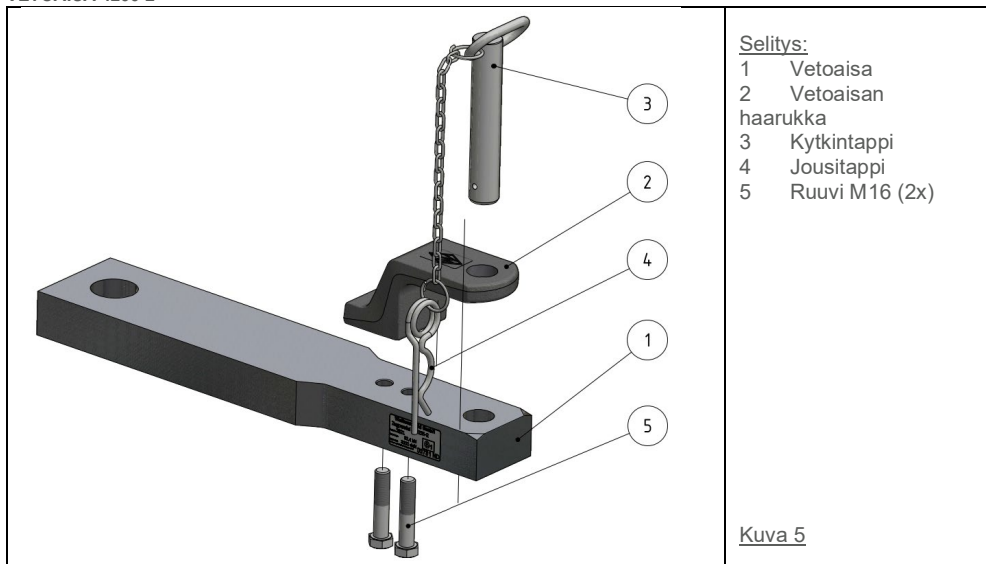




Selitys:

- 1 Vetoaisa
- 2 hinauskehikko
- 3 vetoaisan
kääntökehikko
- 4 vetoaisan tuki

Kuva 3

VETOAISA 4235-4

VETOAISA 4235-2

VETOAISA 4301XPP

